

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Идиомы со значением «быстрота, скорость как параметры времени»:
семантика и функционирование в современном русском языке**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 442 группы
направления подготовки 45.03.03.

Фундаментальная и прикладная лингвистика
Института филологии и журналистики
Усачевой Анастасии Игоревны

Научный руководитель

к.ф.н.

Д.В. Калуженина

Зав. кафедрой

д.ф.н., профессор

О.Ю. Крючкова

Саратов 2024

Актуальность темы исследования обуславливается совокупностью факторов. Во-первых, тем, что фразеологические единицы (ФЕ) представляют собой особое явление в системе языка, обладают комплексом особенностей, которые характерны как для слов, так и для предложений, т.е. единиц разных уровней. Во-вторых, во фразеологизмах отражаются представления определённой лингвокультуры об окружающей действительности, способы категоризации знаний, взаимосвязь наивных и научных знаний. В-третьих, имеют богатый экспрессивный и прагматический потенциал, востребованный в современном медиадискурсе.

Объект исследования – фразеологические единицы со значением «быстрота, скорость как параметры времени».

Предметом исследования является семантика и функционирование данных ФЕ в современном русском языке.

Цель работы – выявить особенности формирования в русском языке фразеологизмов, обозначающих быстроту, скорость как параметры времени, а также установить, как данные ФЕ функционируют в современных СМИ.

Достижение данной цели предполагает решение совокупности следующих **задач**:

1. Изучить научную литературу, посвящённую исследованию фразеологии.
2. Выявить метафоры и образы, отсылки к культуре и истории, на которых базируется семантика ФЕ со значением «быстрота, скорость как параметры времени».
3. Проанализировать, как ФЕ со значением «быстрота, скорость как параметры времени» функционируют в текстах современных СМИ (на материале газетного подкорпуса НКРЯ в период с 2013 по 2023 год).

Материалом для данного исследования послужил Словарь-тезаурус современной русской идиоматики под ред. А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского [Словарь-тезаурус... 2007], объём выборки составляет 92 фразеологизма; а

также современные публицистические тексты, которые включены в газетный подкорпус НКРЯ (анализируются вхождения за период с 2013 по 2023 годы).

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав (теоретической и практической), заключения, списка использованных источников.

Апробация работы. Отдельные результаты исследования представлены в виде доклада на Всероссийской научной конференции «Филология и журналистика в XXI веке» (Саратов, 2024).

По теме работы подготовлены две публикации:

Усачева, А. И. Семантическая группа «Быстрота, скорость как параметры времени» в русской идиоматике / А. И. Усачева // Филологические этюды: сборник научных статей молодых учёных. – Саратов, 2024. – Вып. 27, ч. 1-3. – С. 346-349.

Усачева, А. И. Функционирование фразеологизмов со значением «быстрота, скорость как параметры времени» в современных СМИ (на материале газетного подкорпуса НКРЯ) / А. И. Усачева // Филологические этюды: сборник научных статей молодых учёных. – Саратов, 2025. – Вып. 28, ч. 1-3. [в печати].

Основное содержание работы. В первой главе (теоретической) «**Современные подходы к изучению фразеологии**» представлен обзор научных публикаций, посвящённых фразеологическому фонду естественного языка. Освещаются проблемные вопросы: определение и установление объёма понятия «фразеологизмы» (параграф 1.1), подходы к классификации ФЕ (параграф 1.2), изучение ФЕ в когнитивном и лингвокультурологическом аспектах (параграф 1.3), а также описывается их роль в современных СМИ (параграф 1.4).

Реферативный обзор научных публикаций, которые посвящены изучению фразеологии в современной лингвистике, свидетельствует о том, что до настоящего времени дискуссионными остаются вопросы определения и классификации фразеологизмов.

На фоне этих аспектов по мере развития антропоцентрической научной парадигмы возникают новые научные проблемы, среди которых, например, взаимоотношение фразеологии и языковой картины мира, существование и

структура фразеологической картины мира, способы концептуализации действительности посредством фразеологии, этнокультурная маркированность ФЕ.

Применение уже имеющихся, а также накопление новых научных знаний позволяет по-новому взглянуть на роль фразеологизмов в современном медиадискурсе. С одной стороны, многие ФЕ являются архаичными, имеют не вполне прозрачную внутреннюю форму и мотивацию. С другой стороны, ФЕ по-прежнему остаются ярким экспрессивным средством, способствуют эффективной компрессии текста не только без утраты смысла, но и с приращением подтекстов, намёков, т.е. востребованы современной публицистикой как приём лингвокреативности и языковой игры.

В подобном контексте представляется важным и перспективным изучение того, как функционируют фразеологизмы в современных СМИ. Тем самым могут решаться общетеоретические задачи, например, осмысление роли ФЕ в общении, категоризации действительности и отражении этнокультурной специфики естественного языка. Кроме того, могут затрагиваться прикладные аспекты, например, выработка рекомендаций относительно эффективных приёмов речевого воздействия, выбора семантически ёмких и стилистических оправданных языковых средств для более точного описания событий, для привлечения и удержания читательского внимания на фоне креолизованных текстов, информационного и развлекательного контента в формате видеозаписей и т.п.

Во второй главе (практической) «Фразеологизмы из семантической группы «Быстрота, скорость как параметры времени» в современном русском языке» проводился анализ 92 ФЕ с опорой на словари и газетный подкорпус НКРЯ (период с 2013 по 2023 г.).

Параграф 2.1 содержит общую характеристику материала и хода исследования. В рамках данной работы проводился анализ двух видов:

1) Рассматривались источники формирования ФЕ: семантические сферы и образы, метафоры, прецедентные тексты, которые обуславливают мотивацию идиом, их внутреннюю форму. Поскольку Словарь-тезаурус не со-

держит толкований фразеологизмов и сведений об их происхождении, применялись другие лексикографические источники: фразеологические словари русского языка [Алефиренко 2008; Большой фразеологический словарь... 2006; Фёдоров 2008]; а также толковые словари русского языка [Большой толковый словарь...: эл. источник; Толковый словарь русского языка... 2011].

2) Анализировалось то, как функционируют ФЕ в современных публицистических текстах. В качестве источника речевого материала применялись данные газетного подкорпуса НКРЯ, был выбран современный период протяжённостью в 10 лет – с 2013 по 2023 год. Такой подход к выбору репрезентативных контекстов обусловлен тем, что в газетном подкорпусе представлены материалы различных российских СМИ – качественных («Коммерсант», «Известия» и т.п.), а также ориентированных на более широкий круг читателей («Аргументы и факты», «Комсомольская правда» и т.п.). Соответственно, тексты из разных печатных изданий представляют собой широкую палитру публицистических высказываний, позволят составить более полное представление о том, как применяются фразеологизмы современными журналистами.

В **параграфе 2.2** выявляется то, какие семантические сферы и модели переноса являются источниками формирования ФЕ.

Как показал проведённый анализ, из 92 ФЕ более половины – 49 фразеологизмов, образованы на основе единиц глобальной семантической сферы «Человек».

Для категоризации и описания сложной, абстрактной категории времени в русской идиоматике широко применяется перенос из сферы конкретного и повседневного; актуализируются разнообразные представления о человеке: как о физическом существе (*на носу; быстрый на ногу*), о его речевой и трудовой деятельности (*не успеть слова сказать; на коленке (сделать)*), движении (*галопом по Европам*), мыслительной и творческой активности (*недолго думая; длинная песня; в темпе вальса*), о быте и досуге (*чай гонять*), о религии (*до морковкина заговенья; до второго пришествия*) и профессиях (*кавалерийский*

наскок; откладывать в долгий ящик; как по команде; пожарным порядком). Соответственно, семантическую сферу «Человек» можно считать наиболее продуктивной при формировании ФЕ семантической группы «Быстрота, скорость как параметры времени» в русском языке, что указывает на антропоцентричность проанализированных идиом.

В **параграфе 2.3** описываются особенности функционирования фразеологизмов значением «уничтожение, разрушение, порча» в публикациях за период с 2013 по 2023 гг., включённых в газетный подкорпус НКРЯ. Анализ позволил выявить определённые тенденции в том, как функционируют ФЕ в медиадискурсе, и на этом основании сделать вывод об их актуальности для носителей современного русского языка.

В **заголовках** ФЕ они позволяют сформировать краткое, но ёмкое высказывание и тем самым привлекают внимание читателя.

(1) *Долгая песня: Иран не скоро снимет с себя санкции США*

(2) *Не успели оглянуться: искусственный интеллект оказался за каждым углом*

В **основном тексте** ФЕ способствуют созданию экспрессии и образному описанию разнообразных явлений. Весьма востребованными фразеологизмы оказываются **в коротких заметках, в репортажах о происшествиях**. С помощью ФЕ анализируемой группы даются характеристики действиям, явлениям и процессам **в ходе чрезвычайных ситуаций, в связи с правонарушениями**. Обратите внимание на примеры (3) – (4):

(3) *Обучающийся в Москве иранский студент в мгновение ока лишился крупной суммы, рассказав знакомой о денежном переводе от отца.*

(4) *Руководство города и области в **пожарном порядке** пытается решить проблему.*

Интересна подборка контекстов, в которых обсуждается **культурная жизнь, кинофильмы и театральные постановки**. В примере (5) ФЕ помогает негативно охарактеризовать излишне легкомысленного персонажа детского фильма; в примере (6) – указать, что спектакль был длинным и скучным:

(5) *С пол-оборота* бескорыстно полюбив мельника, тут же влюбляется и в неведомого графа Нектоса.

(6) *Радикальный, модернистский текст сыгран как психологический, бытовой, за что драматург мстит режиссеру вязким ритмом спектакля, переминающегося с ноги на ногу четыре с лишним часа.*

ФЕ оказываются эффективным средством, чтобы **охарактеризовать политиков, чиновников, дать оценку их действиям и решениям**. Например, в высказывании (7) подчёркивается молодость и неопытность чиновника; в высказывании (8) – решительность, энтузиазм, напор чиновника после назначения на должность; в высказывании (9) – выражается неодобрительная ирония в отношении недипломатичных переговорщиков:

(7) *И вот новый без пяти минут руководитель министерства природных ресурсов молодой юрист Александр Козлов.*

(8) *В первый же день на посту президента «Ростелекома» Михаил Осеевский взял быка за рога.*

(9) *Украинские представители приехали в Минск и **кавалерийским наскоком** заявили: старшие договорились, подписывайте наши предложения.*

Не менее важным представляется и то, что в рамках современного медиадискурса фразеологизмы позволяют наглядно показать, каковы **особенности речи героев публикаций – политиков, спортсменов, рядовых граждан**. Например, в высказывании (10) размеренность, последовательность действий получает положительную оценку Дмитрия Медведева, тогда как скорость, спешка, обозначенная разговорным фразеологизмом *в пожарном порядке*, противопоставлена этому рациональному подходу:

(10) *«Мне кажется, что страхование жилья – гораздо более цивилизованный путь, чем **в пожарном порядке** выделять соответствующие средства», – заявил Дмитрий Медведев на совещании с вице-преьерами.*

Высказывание (11) Марии Захаровой содержит разговорный фразеологизм *на коленке*, с помощью которого выражается негативное отношение к тем, кто распространяет негативную информацию:

(11) (Мария Захарова) *«Вот так всё и рисуют **на коленке**, исправляют, меняют местами, изымают факты, подбрасывают фейки».*

Представляется возможным и целесообразным выделить группу контекстов, которые содержат высказывания президента России Владимира Путина в форме прямой и косвенной речи – примеры (12) – (14). Сообщения российского президента всегда привлекают повышенное внимание журналистов и публики; его навыки опытного оратора не вызывают сомнений. Соответственно, употребление В. Путиным фразеологизмов может считаться не просто проявлением его индивидуальной манеры речи, признаком речевого портрета, но и частью осознанно выбранной коммуникативной стратегии – стремлением выражаться просто, чётко, при этом ярко и образно, быть понятным большинству носителей русского языка и оказаться «ближе к народу».

Яркой и богатой образностью обладает высказывание (14) В. Путина, в котором наблюдается своеобразный температурный контраст: быстрое развитие конфликтов обозначается с помощью ФЕ *как снежный ком*, а их длительность – с помощью метафоры медленного горения (*тлеть годами и десятилетиями*)

(12) (Владимир Путин) *«Мы, что называется, «на ногах» – там все друг с другом общаются, мы тоже пообщались и с президентом Трампом – так, в двух словах».*

(13) *«Она быстро там придет – **не успеем даже глазом моргнуть**», – сказал Путин.*

(14) *По мнению Путина, «результат здесь один: в обществе **как снежный ком нарастают конфликты**, и они могут тлеть годами и десятилетиями».*

Соответственно, публикации РИА Новости могут рассматриваться как ценный и достоверный источник информации о том, применяются ли фразеологизмы в устной речи, насколько ФЕ исследуемой группы актуальны для носителей русского языка.

Склонность журналистов к экспрессии, стремление к ярким и нешаблонным формулировкам проявляется в том, что фразеологизмы в публицистических текстах регулярно подвергаются трансформации, обыгрыванию в контексте. Например, в высказывании (15) ФЕ *как по мановению волшебной палочки* сочетается с неодобрительной идеологемой «рука Москвы», что ярко описывает напряжённые отношения между правительствами России и США, атмосферу недоверия:

(15) *В тот же самый день прямая трансляция C-SPAN из Палаты представителей Конгресса США вдруг, как по мановению «руки Москвы», сменилась программой российского канала RT.*

Семантика и мотивирующая база фразеологизма обыгрывается в высказывании (16), где актуализируются фоновые знания и отсылка к прецедентному феномену – распространённому в советское время побуждению считать деньги, не отходя от кассы, а также к прежнему названию Сбербанка (Сберкасса). Особая ирония заключается в том, что речь идёт об онлайн-сервисе, и физическое присутствие пользователя в какой-либо кассе не требуется вовсе (на что указывают обрамляющие фразеологизм кавычки):

(16) *Новый сервис Сбербанка решает эту задачу и позволяет за 10 минут «не отходя от кассы» получить необходимую сумму на свою карту.*

Примеры трансформации ФЕ наглядно демонстрируют, насколько активно и творчески журналисты применяют идиомы в качестве выразительных, экспрессивных, оценочных средств; какие возможности для лингвокреативности заключены во фразеологизмах.

Основные результаты исследования заключаются в том, что установлена антропоцентричность большинства ФЕ группы «Быстрота, скорость как параметры времени».

Подборка контекстов из газетного подкорпуса НКРЯ показывает, что фразеологизмы содержатся в заголовках публикаций; в высказываниях, которые отражают оценки и особенности речи профессиональных журналистов; в

репликах политиков, спортсменов и прочих публичных личностей, а также рядовых граждан; такие реплики приводятся в виде прямой и косвенной речи.

Подобный материал демонстрирует, что фразеологизмы являются важной частью современной русскоязычной речи, активно используются носителями русского языка в бытовых и в официальных ситуациях, позволяют в рамках медиадискурса расставить смысловые акценты, дать оценку предмету речи, продемонстрировать собственную речевую одарённость и креативность журналиста.

В заключении сформулированы основные выводы, подведены итоги исследования.

Список использованных источников включает 49 пунктов.

Оригинальность работы составляет 84%.